

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، ٢١ - ٢٤/٥/٢٠٠١

## هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: السيدة/ يويلا مايا فنسكاس  
(فنلندا)

نائب الرئيس: سعادة السيد/ جورج روفين  
(مدغشقر)

عضو: السيد/ عدنان بشير خان  
(باكستان)

عضو: السيدة/ أنا ماريانا نافارو  
(كوبا)

عضو: السيد/ يوان بافيل  
(رومانيا)

المقرر: السيد/ ميغيل باريتو  
(بيرو)

## مشروع قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2001/9**  
23 May 2001  
ORIGINAL: SPANISH



## المحتويات

الصفحة

	اعتماد جدول الأعمال	
	تعيين المقرر	
	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمستقبلية	
1	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمستقبلية	١/٢٠٠١م ت-س/١
	التقارير السنوية	
1	التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ٢٠٠٠	٢/٢٠٠١م ت-س/٢
	قضايا السياسات	
2	تقرير عن تنفيذ سياسة تحفيز التنمية: من النظرية إلى التطبيق	٣/٢٠٠١م ت-س/٣
2	برنامج الأغذية العالمي والعمل مع المنظمات غير الحكومية: إطار للمشاركة	٤/٢٠٠١م ت-س/٤
3	برنامج الأغذية العالمي مساعدة النازحين: إطار للعمل	٥/٢٠٠١م ت-س/٥
3	تعديل المادة السادسة-١ والمادة العاشرة-٢ (أ) من اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي	٦/٢٠٠١م ت-س/٦
4	مذكرة معلومات بشأن التغذية المدرسية	٧/٢٠٠١م ت-س/٧
	مسائل المالية والميزانية	
4	تقرير أداء الميزانية لعام ٢٠٠٠	٨/٢٠٠١م ت-س/٨
4	الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٢-٢٠٠٥)	٩/٢٠٠١م ت-س/٩
4	تعديلات على النظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي بشأن احتياطي التشغيل	١٠/٢٠٠١م ت-س/١٠
4	تقرير المديرية التنفيذية عن استخدام المساهمات والإعفاء من التكاليف (المادة الثانية عشرة-٤ والمادة الثالثة عشرة-٤ (ز) من اللائحة العامة)	١١/٢٠٠١م ت-س/١١
5	تقرير عن إدارة الأموال النقدية	١٢/٢٠٠١م ت-س/١٢
	خطة عمل الرصد والتقييم: ٢٠٠١-٢٠٠٢	
5	خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢	١٣/٢٠٠١م ت-س/١٣
	مسائل التسيير والإدارة	
5	تقرير عن خسائر ما بعد التسليم في الفترة ١٩٩٩/١٠/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١	١٤/٢٠٠١م ت-س/١٤
5	تشكيل ملاك الموظفين الدوليين في البرنامج تقرير إحصاءات الموظفين في ٢٠٠٠/١٢/٣١	١٥/٢٠٠١م ت-س/١٥
5	أي أعمال أخرى	
	تمويل الترتيبات الخاصة بأمن وسلامة موظفي الأمم المتحدة	
	الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة بمشاركة برنامج الأغذية العالمي	
7	جدول الأعمال	الملحق الأول
8	قائمة الوثائق	الملحق الثاني
11	قائمة المشاركين	الملحق الثالث





## القرارات والتوصيات

### اعتماد جدول الأعمال

اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال (الملحق الأول)

٢٠٠١/٥/٢١

### تعيين المقرر

عملاً بأحكام المادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي، عين المجلس السيد/ ميغيل باريتو (بيرو) مقراً لدورته السنوية لعام ٢٠٠١.

٢٠٠١/٥/٢١

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير على ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

### القضايا الاستراتيجية الراهنة والمستقبلية

١/٢٠٠١ م-ت-س/١ القضايا الاستراتيجية الراهنة والمستقبلية

أخذ المجلس علماً بالعرض الشفوي للمديرة التنفيذية عن القضايا الاستراتيجية الراهنة التي تواجه البرنامج.

٢٠٠١/٥/٢١

### التقارير السنوية

٢/٢٠٠١ م-ت-س/٢ التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ٢٠٠٠

أجاز المجلس التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ٢٠٠٠ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/3, Corr.1 and Corr.2) بعد أن أبدى الملاحظات التالية:

أيد المجلس الدعوة القوية للمديرة التنفيذية لتحسين أمن الموظفين في جميع المجالات. ودعم المجلس اقتراح الأمين العام الهادف إلى تعزيز نظام الأمن بالأمم المتحدة. ووافق المجلس على النظر في هذا الأمر تحت البند "أي أعمال أخرى" وحذف الفقرة ١٨٢ (ب) في التقرير السنوي على أساس أنه من غير المناسب للحكومات اتخاذ قرارات مختلفة في منابر متباينة.

ووفقاً للقرار ٢/٢٠٠٠ م-ت-س/٢ بتاريخ ٢٢/٥/٢٠٠٠، طلب المجلس إحالة التقرير السنوي، كما نصح، بالإضافة إلى قرارات المجلس وتوصياته في عام ٢٠٠٠ والقرار الحالي، إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة، وذلك وفاء من المجلس بالتزامه بالإبلاغ تطبيقاً للمادة السادسة-٣ من النظام الأساسي.

٢٠٠١/٥/٢٣



## قضايا السياسات

٢٠٠١م ت-س/٣

تقرير عن تنفيذ سياسة تحفيز التنمية: من النظرية إلى التطبيق

أيد المجلس التقرير ورحب بما تحقق من تقدم في تنفيذ سياسة تحفيز التنمية المعروضة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/4-A). وحث الأمانة على متابعة تنفيذ السياسة على أن تأخذ في الحسبان الملاحظات التي أثرت خلال المداولات.

٢٠٠١/٥/٢٢

٢٠٠١م ت-س/٤

برنامج الأغذية العالمي والعمل مع المنظمات غير الحكومية: إطار للشراكة

أجاز المجلس التوصيات بشأن كيفية مواصلة الشراكة بين البرنامج والمنظمات غير الحكومية المضمنة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/4-B) المقدمة استجابة لطلب المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٠، واعتمد التوصيات التالية.

- ◀ يفضل البرنامج العمل بالشراكة مع المنظمات غير الحكومية، لاسيما المنظمات المحلية، وذلك لتقديم المساعدات للمستفيدين بشكل أفضل حيثما كان ذلك مناسباً.
- ◀ يسهل البرنامج العلاقة ثلاثية الأضلاع بينه والحكومات والمنظمات غير الحكومية لأقصى حد ممكن كإجراء عادي لسير العمل يؤدي إلى عقد اتفاقات رسمية، حيثما أمكن ذلك.
- ◀ تبني البرنامج إطاراً لعمل الشراكات يحدد العناصر الرئيسية لتعزيز الشراكات مع المنظمات غير الحكومية الدولية منها والمحلية.
- ◀ تلتزم المكاتب القطرية بالتخطيط للشراكات على مستوى القطر، ومن ثم تتخذ تدابير للشراكة خاصة بكل بلد بناء على إطار العمل الخاص بالشراكات بين البرنامج والمنظمات غير الحكومية وتلخص العناصر الأساسية وتضمن في مخطط الإستراتيجية القطرية والبرنامج القطري وإستراتيجية الإنعاش.
- ◀ ينبغي أن يكون تخطيط الشراكات مع المنظمات غير الحكومية، على مستوى القطر، متنسقة مع السياسات والنهج الخاصة بالمساءلة المالية والإدارية.
- ◀ يضطلع البرنامج بدعم بناء القدرات مع شركائه من المنظمات غير الحكومية وموظفي البرنامج، في حدود الموارد المتوفرة. وينبغي أن يركز بناء القدرات على عمليات نقل وإمداد الأغذية وإدارتها (في أحوال الطوارئ)، وتخطيط البرامج وتصميمها (يشمل إستراتيجية الإنهاء)، وتقدير تميز الجنسين، ورصد النتائج، وإعداد الميزانيات، والإبلاغ وإجراءات المساءلة.
- ◀ حيثما يقتضي الحال، ينخرط البرنامج في مبادرات مناصرة الشراكة مع الأطراف الأخرى بالوكالة عن الفقراء الجوعى. كما يقوم البرنامج القطري بتيسير علاقات عمل أفضل بين المنظمات غير الحكومية والحكومة والجهات المانحة لضمان موارد غير غذائية إضافية لمساندة أنشطة البرنامج. كما يلتزم البرنامج بتوصيل السلع الغذائية وغير الغذائية، التي اتفق عليها، في حينها.
- ◀ تحدد الاتفاقات الرسمية الأدوار والمسؤوليات على أن تكون مرنة بالقدر الذي يسمح بإجراء التعديلات حسب تغير الظروف. ويضمن البرنامج تلك الأدوار البرامجية والمسؤوليات في اتفاقيات الشراكة مع المنظمات غير الحكومية، بالإضافة إلى ما اتفق عليه من شروط مالية وإدارية. وتنعكس هذه التدابير في الاتفاقيات التي أبرمت على مستوي القطر أو رسائل التفاهم والعقود التشغيلية واتفاقيات الشراكة مع المنظمات غير الحكومية.



يرحب البرنامج بالشراكات التي يسهم فيها كلا الطرفين بمواردهما الخاصة كل حسب إمكاناته. بيد أنه، وبالنظر إلى رغبة البرنامج القوية في العمل مع المنظمات المحلية غير الحكومية ومنظمات المجتمع المحلي، سيعطي البرنامج القشري أولوية للمنظمات غير الحكومية، الدولية منها والمحلية، التي تساعد في ضم المنظمات المحلية غير الحكومية.

يقوم البرنامج بتوسيع الشراكات وتدبير بناء القدرات مع المنظمات غير الحكومية المحلية، بالتشاور مع حكومات البلدان المستفيدة، وبالتوافق مع هياكل التكلفة الخاصة بالبرنامج. كما يشجع البرنامج الجهات المانحة على مساندة جهوده في الوفاء بأهداف بناء القدرات التي تتمتع بقاعدة عريضة. سيعد الدليل التشغيلي الخاص بتخطيط وتنفيذ أنشطة الشراكة مع المنظمات غير الحكومية بعد قرار المجلس التنفيذي بشأن هذه الوثيقة.

٢٠٠١/٥/٢٢

#### برنامج الأغذية العالمي مساعدة النازحين: إطار للعمل

٥/٢٠٠١ م-ت-س/٥

أخذ المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/4-C) التي قدمت بنسب على طلب المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠.

٢٠٠١/٥/٢٢

#### تعديلات على اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي المادة السادسة-١ والمادة العاشرة-٢ (أ)

٦/٢٠٠١ م-ت-س/٦

اعتمد المجلس التعديلات التالية المدخلة على اللائحة العامة (الوثيقة WFP/EB.A/2001/4-D) متابعة لقرار المجلس التنفيذي رقم ٢٠٠٠/م-ت-٣/١.

#### المادة السادسة-١: الخطة الاستراتيجية

يقدم المدير التنفيذي إلى المجلس في دورته السنوية التي تقع في السنة الثانية من كل فترة مالية خطة استراتيجية تغطي فترة أربع سنوات وتعد كل سنتين على أساس متجدد وتبين السمات البارزة لبرنامج العمل المقترح للفترة المالية التالية.

#### المادة العاشرة-٢: البرامج القطرية للمساعدات الإنمائية

(أ) يقوم المدير التنفيذي، في إطار الخطة الاستراتيجية، بتقديم البرامج القطرية متعددة السنوات التي يزعم البرنامج القيام بها إلى المجلس لينظر فيها ويجيزها. وتدرج هذه البرامج ضمن الأولويات الإنمائية للبلدان المستفيدة.

..

واتساقاً مع المادة الخامسة عشرة-١ من اللائحة العامة، طلب المجلس أن يحال التعديل أعلاه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة للعلم والإحاطة.

٢٠٠١/٥/٢٢

#### مذكرة معلومات بشأن التغذية المدرسية

٧/٢٠٠١ م-ت-س/٧

أخذ المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/4-E) التي قدمت متابعة لطلب المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠.

٢٠٠١/٥/٢٢



## مسائل المالية والميزانية

- ٢٠٠١م/ت-س/٨ تقرير أداء الميزانية لعام ٢٠٠٠  
أخذ المجلس علماً بتقرير أداء الميزانية لعام ٢٠٠٠ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/5-A/1) وبملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة. ووافق على أن يكون تقرير أداء الميزانية هذا هو التقرير السنوي الأخير من نوعه الذي يرفعه البرنامج.  
٢٠٠١/٥/٢٢
- ٢٠٠١م/ت-س/٩ الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٢-٢٠٠٥)  
أجاز المجلس الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/5-B/1+ Corr.1)، ونظر في تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة. كما طلب إلى الأمانة أن تأخذ في حسابها، لدى تنفيذ الخطة، ما عبر عنه من آراء خلال المداولات.  
٢٠٠١/٥/٢٢
- ٢٠٠١م/ت-س/١٠ تعديلات على النظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي بشأن احتياطي التشغيل  
أجاز المجلس، بأثر فوري، المادة العاشرة-٦ من النظام المالي على النحو التالي:
- المادة العاشرة-٦ المقترحة على النظام المالي:**

تسدد الأموال المسحوبة من احتياطي التشغيل، بأسرع ما يمكن، من المساهمات النقدية المقدمة للغرض الذي سحبت من أجله تلك الأموال. وفي نهاية كل فترة مالية يحدد المدير التنفيذي أية مساهمات غير قابلة للتحويل التي تم تحمل نفقات مقابلها ويطلب إلى المجلس أن يوافق على تجديد موارد احتياطي التشغيل من الجزء غير المخصص من الحساب العلم. وتقدم مثل هذه الطلبات وقت عرض الحسابات المراجعة لفترة السنتين.
- ونظر المجلس أيضاً في تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة.  
وأخذ المجلس علماً بالتعديل المعني على المادة ١١٠-١ من اللائحة المالية للبرنامج المضمنة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/5-C/1).  
٢٠٠١/٥/٢٢
- ٢٠٠١م/ت-س/١١ تقرير المديرية التنفيذية عن استخدام المساهمات والإعفاء من التكاليف (المادة الثانية عشرة-٤ والمادة الثالثة عشرة-٤ (ز) من اللائحة العامة)  
أخذ المجلس علماً بالمعلومات المدرجة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/5-D/1) المقدمة بموجب المادة الثانية عشرة-٤ والمادة الثالثة عشرة-٤ من اللائحة العامة وبملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة.  
٢٠٠١/٥/٢٢
- ٢٠٠١م/ت-س/١٢ تقرير عن إدارة الأموال النقدية  
أخذ المجلس علماً بالخطوات التي شرع البرنامج فيها من أجل تنظيم العمليات المالية وإدارة الموارد النقدية للبرنامج بأقصى ما يمكن من الفعالية الاقتصادية والحرص كما وردت في تقرير إدارة الأموال





النقدية (الوثيقة WFP/EB.A/2001/5-E/1 and Corr.1) المقدم متابعة لطلب قدم في دورة المجلس العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠.

ونظر المجلس في ملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة. كما أخذ المجلس علماً أيضاً بأن الأمانة ستواصل تطبيق الإجراءات المناسبة وأفضل الممارسات في مجال إدارة الأموال النقدية والاستثمارات في المقر الرئيسي والمكاتب القطرية على حد سواء، وأن يقدم تقريراً مستقلاً عن إدارة الأموال النقدية في عام ٢٠٠٢.

٢٠٠١/٥/٢٢

### خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢

٢٠٠١/م-ت-١٣ خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢

أخذ المجلس علماً بخطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/6).

٢٠٠١/٥/٢٣

### مسائل التسيير والإدارة

٢٠٠١/م-ت-١٤ تقرير عن خسائر ما بعد التسليم عن الفترة ١٩٩٩/١٠/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١

لدى النظر في تقرير خسائر ما بعد التسليم عن الفترة ١٩٩٩/١٠/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/7-A)، أخذ المجلس علماً بجهود البرنامج المتواصلة لخفض هذه الخسائر. وحث الأمانة على اتخاذ كل التدابير الضرورية لكفالة خفض إضافي لتلك الخسائر وسعيًا للحصول على تعويضات نقدية من الحكومات التي فقدت سلعا بسبب الإهمال، وعلى رفع تقرير سنوي للمجلس بهذا الشأن.

٢٠٠١/٥/٢٣

٢٠٠١/م-ت-١٥ تشكيل ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي تقرير إحصاءات الموظفين حتى ٢٠٠٠/١٢/٣١

أخذ المجلس علماً بالتقرير عن تشكيل ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي في ٢٠٠٠/١٢/٣١ (الوثيقة WFP/EB.A/2001/7-B and Corr.1).

٢٠٠١/٥/٢٣

### أي أعمال أخرى

٢٠٠١/م-ت-١٦ تمويل الترتيبات الخاصة بسلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة

أخذ المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.A/2001/INF/9).

وأعرب المجلس عن دعمه لجهود الأمين العام الرامية إلى تحسين سلامة الموظفين وأمنهم، كما أيد المديرية التنفيذية في قلقها بهذه المسألة. وحث المديرية التنفيذية على مواصلة مناصرة مسألة أمن الموظفين في كل المحافل المناسبة.

ووافق المجلس، إلى أن تقرر الجمعية ما يخالف بشأن مصادر تمويل نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة، على أنه يتعين إنشاء آلية منصفة تقوم، قدر الإمكان، على تقاسم التكاليف بفعالية، كما يوصي بذلك قرار الجمعية العامة رقم A/55/238.



وخول المجلس المديرية التنفيذية التكفل بالالتزامات المالية المطلوبة، كما أنه سيستعرض هذه المسألة عندما ينظر في الميزانية خلال الدورة الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١.

٢٠٠١/٥/٢٣

١٧/٢٠٠١ م-ت-س/١٧ الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة بمشاركة برنامج الأغذية العالمي  
أخذ المجلس علماً بتقرير الاجتماع المذكور (الوثيقة WFP/EB.A/2001/INF/10). وطلب إلى الأمانة أن تحيله إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٢٠٠١/٥/٢٣



## الملحق الأول

### جدول الأعمال

- ١- اعتماد جدول الأعمال
- ٢- المسائل الاستراتيجية الراهنة والمستقبلية
- ٣- تقرير المديرية التنفيذية السنوي لعام ٢٠٠٠
- ٤- قضايا السياسات
  - (أ) تقرير عن تنفيذ سياسة تحفيز التنمية
  - (ب) الشراكات مع المنظمات غير الحكومية: إطار للعمل
  - (ج) برنامج الأغذية العالمي تقديم المساعدات للنازحين\*
  - (د) تعديلات على اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي المواد السادسة-١، والسابعة-٢، والعاشر-٢
  - (هـ) وثيقة معلومات بشأن التغذية المدرسية\*
- ٥- مسائل الموارد والميزانية
  - (أ) تقرير أداء الميزانية (٢٠٠٠)\*
  - (ب) الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٢-٢٠٠٥)
  - (ج) تعديل النظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي بشأن احتياطي التشغيل
  - (د) تقرير المديرية التنفيذية بشأن استخدام المساهمات والإعفاء من التكاليف (المادتان الثانية عشرة-٤ والثالثة عشرة-٤ (ز) من اللائحة العامة)\*
  - (هـ) إدارة الأموال النقدية
- ٦- خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢
- ٧- مسائل التسيير والإدارة
  - (أ) تقرير عن خسائر ما بعد التسليم
  - (ب) تشكيل ملاك الموظفين الدوليين في برنامج الأغذية العالمي- تقرير إحصاءات الموظفين\*
- ٨- أي أعمال أخرى
- ٩- اعتماد القرارات والتوصيات

\* وفقا لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج من الاستخدام السليم لوقت المجلس.



## الملحق الثاني

رقم الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.A/2001/1	جدول الأعمال المؤقت المفصل	اعتماد جدول الأعمال ١
WFP/EB.A/2001/3 + Corr.1 and Corr.2	التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ٢٠٠٠	التقارير السنوية ٣
WFP/EB.A/2001/4-A	تقرير عن تنفيذ سياسة تحفيز التنمية	قضايا السياسات ٤ (أ)
WFP/EB.A/2001/4-B	البرنامج والمنظمات غير الحكومية: إطار للشراكة	٤ (ب)
WFP/EB.A/2001/4-C	برنامج الأغذية العالمي تقديم المساعدات للنازحين	٤ (ج)
WFP/EB.A/2001/4-D	تعديلات على المادة السادسة-١ والمادة العاشرة-٢ (أ) من اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي	٤ (د)
WFP/EB.A/2001/4-E	وثيقة معلومات بشأن التغذية المدرسية	٤ (هـ)
WFP/EB.A/2001/5-A/1	تقرير أداء الميزانية لعام ٢٠٠٠	مسائل الموارد والمالية ٥ (أ)
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/3	تقرير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.A/2001/5-B/1 + Corr.1 (Arabic, English and French only) and Corr.2 (Spanish only)	الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢	٥ (ب)
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/3	تقرير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة	



رقم الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.A/2001/5-C/1	تعديل النظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي بشأن احتياطي التشغيل	٥ (ج)
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/3	تقرير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.A/2001/5-D/1	تقرير المديرية التنفيذية بشأن استخدام المساهمات والإعفاء من التكاليف (المادتان الثانية عشرة-٤ والثالثة عشرة-٤(ز) من اللائحة العامة)	٥ (د)
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/3	تقرير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.A/2001/5-E/1+Corr.1	تقرير عن إدارة الأموال النقدية	٥ (هـ)
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2001/5(A,B,C,D,E)/3	تقرير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة	
<b>خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠١</b>		
WFP/EB.A/2001/6	خطة عمل الرصد والتقييم للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠١	٦
<b>مسائل التسيير والإدارة</b>		
WFP/EB.A/2001/7-A	تقرير عن خسائر ما بعد التسليم عن الفترة ١٠/١/١٩٩٩-٣١/١٢/٢٠٠٠	٧ (أ)
WFP/EB.A/2001/7-B+Corr.1	تشكيل ملاك الموظفين المهنيين الدوليين في برنامج الأغذية العالمي تقرير إحصاءات الموظفين في ٣١/١٢/٢٠٠٠	٧ (ب)
<b>اعتماد القرارات والتوصيات</b>		
WFP/EB.A/2001/9	مشروع قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١	٩
WFP/EB.A/2001/10*	ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١	



رقم الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
		مذكرات المعلومات
WFP/EB.A/2001/INF/1	معلومات للمشاركين	
WFP/EB.A/2001/INF/2	الجدول الزمني المؤقت	
WFP/EB.A/2001/INF/3/Rev.1	قائمة الوثائق المؤقتة	
WFP/EB.A/2001/INF/4/Rev.1 (بالإنكليزية فقط)	قائمة بأرقام الهواتف والمكاتب	
WFP/EB.A/2001/INF/5/Rev.1	قائمة مؤقتة بالمشاركين	
WFP/EB.A/2001/INF/6/Rev.1	تقرير المديرية التنفيذية عن تنقلات كبار الموظفين في الفترة (٢٠٠١/٣/٣١ - ٢٠٠١/١/١)	
WFP/EB.A/2001/INF/7	تقرير المديرية التنفيذية عن التعيينات في الوظائف المهنية الدولية في الفترة (٢٠٠١/٣/٣١ - ٢٠٠١/١/١)	
WFP/EB.A/2001/INF/8	معلومات عن أنشطة لجنة تقييم واختيار المرشحين لمهمة المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.A/2001/INF/9	تمويل ترتيبات الأمن والسلامة لموظفي الأمم المتحدة	
WFP/EB.A/2001/INF/10	تقرير عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (مع مشاركة برنامج الأغذية العالمي)	

\* تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته القادمة.



## الملحق الثالث

### قائمة المشاركين

#### الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Bangladesh:	Mr. A.K.M. Rahaman; H.E. M. Ziauddin; Mr. A.K.M.K. Alam; Mr. M.Majbahuddin
Canada:	M.G. Pilote; Mr. E. Loevinsohn; Mr. J. Devlin
China:	H.E. M. Shiqing; Mr. L. Zhengdong; Mr. H. Yanan; Mr. X. Yong; Mr. L. Yutong
Congo, Republic of the:	Mr. R.G. Ambero; Mr. D. Nguie; Mr. L. Ngampio; Mr. A. Ondon; Ms. O.A. Ginette
Cuba:	H.E. J. Nuiry Sanchez; Ms. A.M. Navarro Arr e
Denmark:	Mr. J.M. Pedersen; Mr. J. S rensen; Ms. M.L. Melhede
مصر:	سعادة السيد/ نهاد إبراهيم عبد اللطيف، السيد/ محمد خليفة، السيدة/ نهال حجازي
El Salvador:	Ms. J.R. Aguilar de Orellana
Finland:	Ms. M. Luoto; Ms. U-M. Finskas-Aho; Ms. S. Toro; Mr. R. Lokka
France:	H.E. C. Chereau; Ms. M-P. Fontaine
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Mr. R.J. Huber; Mr. R-M. Mohs; Mr. J. Beißert; Ms. A. Khalil
Haiti:	Mr. J.W. Dorneval; Mr. P. Saint-Hilaire
Hungary:	Ms. M. Kovács
India:	H.E. S. Singh; Ms. N. Gangadharan
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori Naeini; Mr. M. Hajikazemi; Mr. S. Fariabi
العراق:	سعادة السيد/ بدر العلوي
Italy:	H.E. R. Berlinghi; Mr. G. Magliano; Mr. F. Giordano; Mr. F. Alessi; Ms. M.R. Stevan; Mr. M. Darchini; Mr. F. Cantone; Ms. M.R. Vaccari; Mr. F. Foschi
Japan:	Mr. M. Ito; Mr. H. Yamada; Mr. N. Yoshida; Mr. H. Osawa
Lesotho:	Mr. G.K. Mafura; Ms. I.M. Ranooe
Madagascar:	H.E. G. Ruphin; Mr. Monja



Mali:	
Mexico:	Ms. M. Arriola Aguirre
المغرب:	سعادة السيد/ أحمد أفيال، السيدة/ جميلة العلوي
Netherlands:	H.E. J. Berteling; Mr. J.T.M.G. Steeghs; Ms. S. Kuip; Ms. Y. Ruijters; Mr. J. Bos
Pakistan:	Mr. A. Bashir Khan
Peru:	Mr. M. Barreto; Mr. O. Del Aguila
Portugal:	Mr. P. Pinto da Silva
Romania:	Mr. I. Pavel; Ms. G. Constantinescu
Russian Federation:	H.E. I. Shapovalov; Mr. A.V. Yakimushkin; Mr. A.M. Volkov
Sierra Leone:	
السودان:	بروفيسور/ محمد سعيد حربي
Swaziland:	Mr. D. Khumalo
Sweden:	Mr. M. Odevall; Ms. A. Garcia-Thorn; Mr. M. Nordström; Mr. F. Frisell
Switzerland:	Mr. T. Frisch; Mr. M. Ferrari; Ms. N. Ruder; Mr. T. Erni; Mr. R. Gerber
United States of America:	Mr. W.T. Oliver; Ms. M.T. Chambliss; Ms. C. Heileman; Ms. R. Berstein; Ms. R. Davis; Ms. B. Gainor; Mr. H. Summers; Ms. T. Stoll; Ms. J. van der Vaart; Mr. D.P. Lambert; Mr. T. Lavelle; Ms. J. Stanley; Ms. N. Kyloh
اليمن:	السيد/ أحمد حمد الحوري

### الدول المشاركة بصفة المراقب

Afghanistan:	Mr. A.R. Ayazi
الجزائر:	السيد/ أحمد هاشمي
Angola:	H.E. B. da Silva Cardoso; Ms. T. Rocha; Mr. K.K. Mateva; Mr. F.G. Cristovom
Australia:	Mr. R. Davies; Mr. L. Langford
Austria:	Ms. N. Feistritzer
Belgium:	H.E. C. Monnoyer; Mr. B. De Schrevel
Bolivia:	Ms. C.M. Vargas Quiroz
Bosnia and Herzegovina:	Mr. B. Kesic
Brazil:	Ms. I





Bulgaria:	H.E. K. Kostov
Burkina Faso:	
Cape Verde:	H.E. E.G. Napoleão Fernandes
Colombia:	Mr. B.G. Zuluaga Botero
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
	Mr. A. Bakayoko
Cyprus:	Mr. A. Roushias
Czech Republic:	
	Mr. H.H. Bong; Mr. R.H. Chol
of Korea:	
Democratic Republic of the Congo:	H.E. U. Llunga; Ms. P. Dinka
Dominican Republic:	Ms. A.B. Santana
Ecuador:	Mr. C. Larrea
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Ethiopia:	Mr. G. Redai
Greece:	Mr. E. Manoussakis
Guatemala:	H.E. A. Valladares Molina; Ms. I. Rivera de Angotti
Guinea:	H.E. S.D. Bangoura
Holy See:	H.E. A. Marchetto; Mr. V. Buonomo; Mr. L. Bernardi; Mr. G. Tedesco
Honduras:	Ms. M.A. Reina de Titta
Iceland:	Mr. J.E. J nasson
Indonesia:	Mr. W. Abduljawad; Mr. B.B. Prasetyo
Ireland:	Mr. A. Devlin
Kazakhstan:	Ms. A. Shelvkhina
Kenya:	Mr. S.C. Yegon
لبنان:	السيد/ فادي حاج علي
الجمهورية العربية الليبية:	السيد/ عصام محجوب زاوية
Lithuania:	
Malaysia:	Mr. R. bin Khalid
موريتانيا:	سعادة السيد/ حسين ولد سيدي عبد الله، السيد/ ت. أحد
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Mozambique:	Ms. C.E. Mucavi
Myanmar:	H.E. U.P. Myint
Niger:	Mr. A.M. Zakariaou



Norway:	Mr. D. Briseid
Panama:	Mr. H. Maltez
Philippines:	Mr. N.D. De Luna
Poland:	H.E. M. Grela
قطر:	السيد/ محمد آل ثاني، السيد/ عقيل هاتور
Republic of Korea:	Mr. D-H. Kang
السعودية:	السيد/ بندر الشلهوب
Senegal:	Mr. A. Diouf
Slovakia:	Mr. L. Miček
South Africa:	H.E. A.L.K. Mongalo; Mr. E.X. Makaya
Spain:	Mr. J. Piernavieja Niembro
Sri Lanka:	Mr. D. Kulatilleke
Syrian Arab Republic:	Mr. B. Akbik
Thailand:	Ms. K. Ratanakomut
تونس:	السيد/ معز السيناوي
Turkey:	Mr. A. Saylam; Ms. O. Karakas
Uganda:	Mr. J. Mutabazi
United Kingdom:	Mr. A. Beattie; Mr. M. Ellis
United Republic of Tanzania:	H.E. C.R. Mahalu; Ms. P.M.S. Hingi
Viet Nam:	Ms. N.T. Xuan Huong
Yugoslavia:	Mr. N. Glišić
Zimbabwe:	Ms. R.G. Manyarara

### مراقبون آخرون

European Community: H.E. V. Du Marteau; Mr. P. Ginies; Mr. A. Byrne

### هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta: H.E. G. Bonanno Di Linguaglossa

### الأمم المتحدة والوكالات والمنظمات المتخصصة

Mr. M. Fitzpatrick; Mr. G. Landart; Mr. M. Bamba	منظمة الأغذية والزراعة:
Mr. A. Simbeye	منظمة العمل الدولية:
Ms. U. Meir	منظمة اليونسكو:
Ms. S. Horsfall	منظمة الصحة العالمية:
Mr. E. Bonev	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:



Mr. P. Kourula : مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين:

Mr. O. Elo : برنامج الأمم المتحدة المشترك لمحاكاة  
الإيدز:

Ms. K. Miranda-Saleme : مركز الأمم المتحدة للمعلومات:

### المراقبون من المنظمات الحكومية

Mr. M. Studer : اللجنة الدولية للصليب الأحمر:

### المراقبون من المنظمات غير الحكومية

Ms. P. Wohlrab : منظمة كاريتاس العالمية: